

216252-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Einstallation av utrustning för eldistribution – Baustromversorgung VS Wittenburg
OJ S 62/2026 30/03/2026
Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: NEL Gastransport GmbH

E-postadress: vergabe@gascade.de

Den upphandlande enhetens verksamhet: Produktion, transport eller distribution av gas eller värme

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Baustromversorgung VS Wittenburg

Beskrivning: Ausgangslage und Beschreibung des Vorhabens: Die NEL Gastransport GmbH (NGT) mit Sitz in Kassel ist ein nach dem Energiewirtschaftsge-setz zertifizierter Fernleitungsnetzbetreiber. Im Netzentwicklungsplan Gas (NEP Gas 2022-2032) ist zur Erhaltung der Versorgungssicherheit mit der Errichtung der Verdichterstation (VS) Wittenburg eine Maßnahme enthalten, die durch die Bruchteilsgemeinschaft (BTG) Nordeuro-päische Erdgasleitung (NEL) umzusetzen ist. Die BTG NEL hat NGT mit der Planung und Realisierung der Errichtung der VS Wittenburg beauftragt. Die GASCADE Gastransport GmbH (GASCADE) plant und baut die VS Wittenburg im Nehmen und im Auftrag der NGT. Errichtet wird in diesem Zuge eine neue Verdichterstation in Wittenburg mit drei Verdichtern mit deren gesamter Peripherie bestehend aus unter anderem Filtern, Kühlern, Betriebsgebäu-den, Mess- und Elektrotechnik, Rohrleitungen und Armaturen. Projektbeschreibung: Die Inbetriebnahme der VS Wittenburg soll im Jahr 2028 erfolgen. Mit Beginn der Bauphase benötigt NGT ein sachlich und fachlich qualifiziertes Unternehmen zur technisch vollständigen und betriebsfertigen Erstinstallation sowie entsprechend dem Baufortschritt anzupassende elektrotechnische Baustromausrüstung (nachfolgend insgesamt "Baustromversorgung" oder "Baustromausrüstung" oder "Bau" oder "Bauvorhaben" oder "Anlage") für die ausführenden Gewerke. Die Baustromversorgung umfasst die Infrastruktur, um den Strom von den Baustromtransformatoren aus auf dem Baugelände zu verteilen. Die zuverlässige Versorgung mit Strom ist essentiell, um die Montagearbeiten anderer Gewerke zu gewährleisten. Gegenstand der Ausschreibung: Gegenstand der Ausschreibung sind die technisch vollständige und betriebsfertige Erstinstallation sowie entsprechend dem Baufortschritt anzupassende elektrotechnische Baustromversorgung der Baustelle der VS Wittenburg sowie die dafür erforderlichen Leistungen des Auf-tragnehmers.

Förfarandets identifierare: a2ef7f73-fd89-4265-9a86-25c2eaf80c3a

Intern identifierare: 2026-007

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

2.1.2. Leveransplats

Ort: Wittenburg

Del av land (NUTS): Ludwigslust-Parchim (DE80O)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYH0YTQRT90PK# siehe Vergabeunterlagen

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder:

Deltagande i en kriminell organisation:

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet:

Penningtvätt eller finansiering av terrorism:

Bedrägerier:

Korruption:

Barnarbete och andra former av människohandel:

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter:

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter:

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen:

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen:

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten:

Insolvens:

Tvångsförvaltning:

Avbruten näringsverksamhet:

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs:

Allvarligt fel i yrkesutövningen:

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrider konkurrensen:

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet:

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner:

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet:

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Baustromversorgung VS Wittenburg

Beskrivning: Leistungsüberblick: Die zu erbringenden Leistungen bestehen insbesondere aus - Liefern, Aufstellen, Anschließen, Umsetzen und Rückbauen von Baustromverteilern inkl. Kreuzeinschlagerdern und regelmäßiger technischer Prüfungen - Liefern, Verlegen und Rückbauen von Kabeln inkl. Auftrommeln Liefern und Montieren von Muffen, Schläuchen, Rohren etc. - Liefern und Montieren von Kabelbrücken, Warnschildern und -bändern - Baustellenbeleuchtung - Zaunbeleuchtung Die genaue Leistungsbeschreibung ist der Anlage B.1 sowie dem Vertragsentwurf mit Anhängen (Anlage B.2) zu entnehmen.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45317300 Elinstallation av utrustning för eldistribution

Optioner:

Beskrivning av alternativen: Es sind optionale Leistungsteile vorgesehen, die in dem angefügten Preisblatt entsprechend gekennzeichnet sind.

5.1.2. Leveransplats

Ort: Wittenburg

Del av land (NUTS): Ludwigslust-Parchim (DE80O)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 1

Ytterligare information om förlängningar: Verlängerung bei Überschreitung des geplanten Leistungszeitraums möglich.

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist (in nicht beglaubigter Kopie), sofern der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist. (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist (in nicht beglaubigter Kopie), sofern der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist. Für den Fall der Nichteintragung: Die Vorlage einer Gewerbeanmeldung (für ausländische Bieter: Oder vergleichbar). Der Nachweis muss mindestens die vertretungsberechtigten Personen ausweisen. Der Nachweis kann in (nicht beglaubigter) Fotokopie/Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise, Nachweis 1.

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: PL2: Erklring über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungsmnahmen nach § 125 GWB ist möglich. (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungsmnahmen nach § 125 GWB ist möglich. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise, Vordruck 3.1 bzw. 3.2.

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise, Vordruck 8.

Kriterium: Genomsnittlig rlig omsttning

Beskrivning av urvalskriterium: WL1: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren - WL1: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren Sofern ein Unternehmen erst innerhalb der letzten drei Jahre gegründet wurde und daher noch keine drei abgeschlossenen Geschäftsjahre aufweist, legt es für die fehlenden Jahre eine Unternehmensplanung für die Zukunft unter Angabe der erwarteten Jahresumsätze vor. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise, Vordruck 6. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Der Umsatz für jedes der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre aus vergleichbaren Tätigkeiten muss in EUR (netto) mindestens 1.500.000 EUR betragen.

Kriterium: Professionell riskindemniseringsfrskring

Beskrivning av urvalskriterium: WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. - WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise, Nachweis 2. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Die Haftpflichtdeckungshhe muss für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mindestens EUR 10.000.000 je Versicherungsjahr betragen. Falls eine Versicherung mit diesen Deckungshhen derzeit nicht besteht, genügt die Vorlage von 1. einer Eigenerklärung des Bieters, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine entsprechende Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschlieen und 2. die unwiderrufliche Erklärung eines Versicherers (in nicht beglaubigte Kopie), dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung bereit ist. Der Nachweis kann in Fotokopie/Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist zur Einreichung der Angebote nicht älter als 12 Monate sein.

Kriterium: Referenser p angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: TL1: Angaben über die Ausführung einschlägiger und vergleichbarer Leistungen (Referenzen) mit Angabe der durchgeführten Leistungen gefordert, die nach Art, Umfang und Schwierigkeit, mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. - TL1: Angaben über die Ausführung einschlägiger und vergleichbarer Leistungen (Referenzen) mit Angabe der durchgeführten Leistungen gefordert, die nach Art, Umfang und

Schwierigkeit, mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Die Referenz muss zum Nachweis der Vergleichbarkeit mindestens folgende Angaben enthalten: 1. Referenztitel 2. Auftraggeber (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4) (Sollte der Auftraggeber aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (z.B. Forschung, Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 3. Ansprechpartner inkl. Kontaktdaten (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4, z.B. E-Mail, Telefonnummer) (Sollte der Ansprechpartner aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (z.B. Forschung, Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 4. Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistung 5. Auftragswert in EUR (netto) 6. Ausführungszeitraum (Auftrags- und Lieferdatum tagesgenau angeben) (Wird kein tagesgenaues Datum angegeben, wird die jeweils ungünstigste Variante angenommen) Eine Vergleichbarkeit setzt voraus, dass die aufgeführten Referenzen sowohl leistungs- als auch themenspezifisch mit dem geforderten Leistungspaket vergleichbar sind. Vergleichbar ist eine Referenz insbesondere dann, wenn es sich um Leistungen an elektrotechnischen Anlagen bzw. Projekten handelt, die hinsichtlich Größe und Komplexität auf eine entsprechende Eignung des Bewerbers schließen lassen. Hierbei ist zu beachten, dass ein Referenzprojekt im Sinne dieser Eigenerklärung vergleichbar ist, sofern in dem Referenzprojekt folgende Punkte kumulativ erfüllt werden: a. Tätigkeitsbereiche - Elektrotechnik, Mittelspannung, Baustromtransformatoren, Niederspannungsverteilung und deren Verkabelung. b. Leistungsumfang - Detailplanung, Beschaffung, Montage, Inbetriebnahme von elektrischen Anlagen; - Planung, Durchführung und Begleitung von notwendigen Prüfungen sowie behördlichen Abnahmen; - Fortführende und dauerhafte Dokumentationserstellung. Die Referenzen müssen auf eine Einhaltung der allgemein anerkannten Regeln der Technik zur Gewährleistung der technischen Sicherheit schließen lassen. Als Indiz, aber nicht als abschließendes Kriterium hierfür, wird die Einhaltung der anerkannten Regeln und Normen (VDE, VDI, DIN etc.) angesehen. Um die Richtigkeit der gemachten Angaben zu gewährleisten, behält sich der Auftraggeber vor, die Referenzen nachzuprüfen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise, Vordruck 7. Mindestanforderung an Referenzen (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es sind mindestens drei (3) (und möglichst nicht mehr als fünf (5)) einschlägige (vergleichbare) Referenzen einzureichen.

Kriterium: Relevante Ausbildungs- und yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: TL3: Es ist die fachliche Qualifikation der für das Projekt verantwortlichen und handelnden Personen darzulegen. - TL3: Es ist die fachliche Qualifikation der für das Projekt verantwortlichen und handelnden Personen darzulegen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise, Nachweis 4. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Ein (1) verantwortlicher Mitarbeiter muss über die Zertifizierung eines Schaltberechtigten für Mittelspannungsanlagen, gemäß DIN VDE 0105-100, verfügen.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 27/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTQRT90PK/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTQRT90PK>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0YTQRT90PK>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 11/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 60 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen nach § 51 Abs. 2 oder 3 SektVO nachzufordern. Die nachgeforderten Unterlagen sind von dem betroffenen Bieter innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist vorzulegen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: siehe Vergabeunterlagen

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

Ekonomiska arrangemang: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Metoder**Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Bundes

Information om tidsfrist för prövning: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: NEL Gastransport GmbH
Organisation som mottar anbudsansökningar: NEL Gastransport GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: NEL Gastransport GmbH
Registreringsnummer: DE 284418437
Postadress: Kölnische Str.108-112
Ort: Kassel
Postnummer: 34119
Del av land (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)
Land: Tyskland
E-postadress: vergabe@gascade.de
Tfn: +49 561934-0
Webbadress: <https://www.nel-gastransport.de/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet
Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer des Bundes
Registreringsnummer: +49 22894990
Postadress: Villemombler Straße 76
Ort: Bonn
Postnummer: 53123
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-postadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Tfn: +49 22894990

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
Ort: Bonn
Postnummer: 53119
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 120ae102-40b7-44a6-85bc-f608d08e021a - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 27/03/2026 13:54:15 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 216252-2026

EUT S-nummer: 62/2026

Publiceringsdatum: 30/03/2026